

УДК 008**Взаимовлияние символов в православной иконописи и традиционной китайской живописи: межкультурные для русской и китайской масляной живописи****Чжан Цзыхэн**

Бакалавр,
Северный университет национальностей,
750000, Китай, Иньчуань;
e-mail: Ziheng@mail.ru

Аннотация

В данном исследовании осуществляется сопоставительный анализ символики в контексте православной и классической китайской живописи, с особым вниманием к их культурно-эстетическим аспектам в рамках межкультурных связей. Статья исследует, как разнообразные культурные традиции оказывают влияние на художественные процессы восточных и западных регионов, уделяя внимание взаимному воздействию православных и китайских живописных традиций. Целью исследования является идентификация ключевых символических и экспрессивных тенденций в данной сфере и их возможное применение для дальнейшего развития русской и китайской масляной живописи. Анализирование эволюции художественных стилей, которые претерпевают изменения под влиянием религиозных и культурных взглядов, подчеркивает их роль в объединении превосходных черт мирового искусственного наследия. Также исследование способствует в дополнительному пониманию и укреплению сотрудничества между российскими и китайскими художниками, что подчеркивает значимость межкультурного взаимодействия в арт-секторе.

Для цитирования в научных исследованиях

Чжан Цзыхэн. Взаимовлияние символов в православной иконописи и традиционной китайской живописи: межкультурные для русской и китайской масляной живописи // Культура и цивилизация. 2025. Том 15. № 2А. С. 32-41.

Ключевые слова

Православная иконопись, китайская живопись, символизм, межкультурное взаимодействие, масляная живопись, эстетика, культурный обмен, искусство, религиозные образы, художники.

Введение

История развития искусства в Восточных и Западных культурах показывает тенденцию к постоянному диалогу и взаимному обогащению. Частичным подтверждением этой тенденции является изучение китайскими художниками техник западной масляной живописи в результате обучения за рубежом в последние годы [Лю Хайсу, 2025]. Аналогично, западные творцы находят свои источники вдохновения в элементах восточной художественной практики [Иванова, Яковлева, 2013].

Целью данного научного исследования является идентификация общих элементов и дифференциальных характеристик в представлениях Богородицы в рамках православного и католического направлений, а также определение культурных значений и идей, воплощенных в таких представлениях [Лю Ян, 2018]. Используя метод сравнительного анализа, исследование стремится оценить и описать разнообразие икон и скульптур, созданных в рамках различных историко-культурных условий, чтобы осознать, как конкретные богословские учения и культурное наследие формируют восприятие изображения Святой Девы в китайской и русской масляной живописи [Ляо, 2012].

Основная часть

Сравнительный анализ является ключевым методом данного исследования, он позволяет провести детализированное рассмотрение как общих, так и уникальных аспектов в иконографии, свойственной православным и католическим конфессиям. Исследовательская стратегия включает в себя историко-культурный подход, позволяющий оценить, как временные и культурные переменные способствовали эволюции религиозных изображений.

Живопись играет ключевую роль в эстетическом взаимодействии мироустройства, раскрывая перед цивилизациями возможности для глубокого культурного обмена и содействуя интегративному образовательному процессу, который усиливает динамическое взаимопроникновение Востока и Запада [Се, 2014]. Это взаимодействие иллюстрирует не столько слияние культур, сколько симбиоз, при котором каждая традиция сохраняет свою уникальность, одновременно обогащаясь за счет другой.

Взаимодействие и обмен знаниями между различными цивилизациями считаются фундаментальной стратегией для продолжения эволюции и процветания культуры Китая. Это представляет собой культурный принцип, который способствует росту и развитию китайской цивилизации. Отсутствие изоляции в развитии культуры и искусства подчеркивает важность межкультурного взаимодействия. Развитие культуры предполагает процесс модернизации, который достигается через применение сравнительного анализа, взаимного образования, взаимного узнавания культурных особенностей и интеграции лучших аспектов друг друга. Такой подход является ключом к устойчивому культурному развитию и взаимопониманию на международном уровне [Ши, 2019].

С момента наступления эпохи модернизма, культурные связи между Восточными и Западными обществами активно набирали силу, принимая характер динамичного, постоянного обмена, сродни неуклонным приливам. Этот процесс характеризуется взаимным обучением и всё более глубокой интеграцией культурных элементов. Развитие современного искусства в Китае, переходящего от традиционных форм к новым, современным интерпретациям, а также ассимиляция разнообразных стилей западной живописи, насчитывает в своей истории столетие

или два. Этот период явился свидетельством непрерывного взаимообогащения и создания новых художественных парадигм в контексте глобализации культурных процессов.

В рамках исторического развития, восточные и западные культуры служат взаимным дополнением и движущей силой друг для друга, вместе проходя путь совершенствования и эволюции. Процесс обучения и извлечения знаний из великих культур мира является неизбежным и требует смирения и уважения. Это включает в себя процесс интеграции и ассимиляции лучших культурных достижений, прежде всего их сущность, что в результате определяет трансформацию и обновление китайской культурной идентичности.

Анализ абстрактной живописи Илии представляет собой ключевую задачу для понимания Западной христианской художественной традиции. В результате разделения христианства на католическую и православные ветви происходит дифференциация и в развитии иконографии. Русская православная церковь почитает Деву Марию как небесную покровительницу Руси, а католицизм признаёт Марию святой, имеющей особую роль в протестантской доктрине, где она в молитвенной практике выступает как посредник за спасение верующих. В связи с этим, изображения Девы Марии играют значительную роль в католическом и православном религиозном искусстве [Сюй, 2012]. Настоящее исследование призвано выявить общие черты и особенности в изображениях Девы Марии в двух конфессиях, а также исследовать культурные ценности и идеи, которые они в себе несут, используя компаративный подход в анализе статуй. Анализ абстрактной живописи Илии представляет собой ключевую задачу для понимания Западной христианской художественной традиции.

В результате разделения христианства на католическую и православные ветви происходит дифференциация и в развитии иконографии. Русская православная церковь почитает Деву Марию как небесную покровительницу Руси, а католицизм признаёт Марию святой, имеющей особую роль в протестантской доктрине, где она в молитвенной практике выступает как посредник за спасение верующих [Ши, 2019]. В связи с этим, изображения Девы Марии играют значительную роль в католическом и православном религиозном искусстве. Настоящее исследование призвано выявить общие черты и особенности в изображениях Девы Марии в двух конфессиях, а также исследовать культурные ценности и идеи, которые они в себе несут, используя компаративный подход в анализе статуй.



Рисунок 1- Дева Мария

Термин "shalike" берёт своё начало от греческого слова "eikon", которое переводится как "изображение" или "портрет". В христианской традиции такие изображения представляют собой иконы, воплощающие образы Иисуса Христа, Девы Марии и различных святых. Эти иконы обладают священным статусом и служат предметами для религиозных обрядов и поклонения. Находясь в пространстве культовых сооружений и домах верующих, они не только усиливают духовную составляющую молитв, но и символизируют сопротивление злу, образ которого противостоят изображённые на них святые.

В контексте истории и духовной практики Православной Церкви, изображение Девы Марии занимает особое место, выходя за рамки уважения, отведенного другим святым и ангельским сущностям, и даже превышая почет, оказываемый образу Христа. Православное богослужение и иконография отражают этот приоритет, что видно в разнообразии икон Марии, их важности и почтения, которым они пользуются среди верующих.

В католичестве, учение о Марии акцентирует её божественное предназначение - быть Матерью Иисуса, что придает ей особую чистоту и отличие от остального человечества. После упокоения, согласно католической доктрине, Мария получает статус Центральной защитницы, что позволяет ей усердно молиться за прощение грехов всех верующих. Этот титул не только поднимает её роли в небесной иерархии, но и делает её изображение предметом особого почитания в католической традиции.

Сходства и различия в почитании Марии в православии и католичестве находят свое отражение в иконографии, где создаются уникальные образы, соответствующие культурным традициям и теологическим особенностям каждого направления, что привело к формированию разнообразных стилей в религиозной живописи [Сюй, 2012].

Христианство, объединяющее в себе православие, католицизм и протестантизм, возникло на основе иудаизма. Жители древнего Израиля, известные как евреи, были отмечены в библейской традиции как народ, избранный Богом. После создания и процветания Королевства Израиль, оно было разделено на два отдельных государства - Израиль и Иудея. Далее, из-за последовательных завоеваний иностранными державами, евреи перенесли пленение и рассеяние.

Среди евреев укреплялась надежда на пришествие Мессии - Спасителя, обещанного богом. В первом веке нашей эры в Палестине произошло событие, предопределившее новый этап развития монотеистических религий: рождение Иисуса Христа от Марии. Возникшая вера в Иисуса как в мессию, предсказанного пророками, заложила основу для формирования христианства. Ускорение его распространения пришлось на правление императора Феодосия I, который в 392 году нашей эры принял важнейшее политическое решение - объявил христианство официальной религией Римской империи. Этот шаг способствовал дальнейшему расширению влияния христианства.

В 330 году н.э., отметив стратегическое и экономическое значение Византии, император Константин Великий осуществил решительный шаг: перенес столицу Римской империи на восток и переименовал город в Константинополь. Это событие стало вехой в истории, а город за последующие века превратился в центр христианства.

С течением времени, из-за таких факторов как лингвистические барьеры (использование греческого языка на востоке и латинского на западе), теологические разногласия и различия в церковной практике, Восточная (Православная) и Западная (католическая) церкви начали удаляться друг от друга. Это отдаление кульминировалось в 1054 году, когда произошла Великая схизма: Римский папа и Константинопольский патриарх взаимно отлучили друг друга от церкви. В итоге, христианство раскололось на два направления: Римскую католическую

церковь на Западе и Православную церковь на Востоке [Ян, Чжан, 1990].

В последующие века Восточная Римская империя подверглась нападениям и в 1453 году пала под ударами Османской империи. Однако за это время православие укрепило свои позиции в других регионах, особенно в России, где оно стало доминирующей верой. С другой стороны, католицизм закрепил свой статус главенствующей религиозной силы на Западе, существенно повлияв на развитие западной цивилизации и её идеологию.

В исходный период после раскола между Восточной и Западной Церквями изображения Богородицы в католической традиции оставались довольно стабильными. Однако, начиная с XI века, восприятие Марии среди католиков начало эволюционировать. Процесс этот был постепенным и отражал укрепление её роли как небесной заступницы, которую считали вознесшейся на небеса после своей земной жизни, и таким образом, служащей мостом в общении верующих с Божественным [Ян, Чжан, 1990].

С XIII века в католической традиции происходит дальнейшее усиление позиции Марии, в определённых аспектах даже превосходящее почитание Христа, что отразилось в возрастающем самостоятельном богословском и иконографическом значении её образа. В период Возрождения, когда в центре внимания оказались гуманные ценности, подчёркивающие величие и достоинство человека, произошло повышение социального статуса женщин, которое, в свою очередь, способствовало дальнейшему усилению культа Девы Марии.

Именно в эту эпоху образ Богородицы стал отражать глубокие эмоциональные и нежные аспекты материнства, при этом став более приземлённым и доступным для эмпатии обычных людей. Её изображения утрачивают формальность и высокомерность королевских атрибутов, вместо этого начинают акцентировать на душевной теплоте и близости каждой матери, облегчая тем самым эмоциональное восприятие и духовную привязанность верующих.

Концепции изображения Богородицы в православии и католицизме различаются. В православном искусстве Дева Мария часто представлена в аспекте *divine feminine*, с акцентом на её божественное происхождение и статус. Для византийского стиля, который оказал значительное влияние на православные каноны изображения, характерны строго формализованные иконографические схемы. Дева Мария изображается с изысканной символикой, подчёркивающей её святость: её пострур непримиримо возвышен, черты лица иждивены с особым вниманием к идеализации, взгляд устремлён к трансцендентному, подчёркивая её неприкосновенность. Так, например, характерные элементы византийских икон, такие как высокий лоб, удлинённые пальцы и необычно крупные глаза, способствуют созданию образа вневременной богини.

Однако с наступлением XVII века в русском иконописании заметно сближение изображения Богородицы с более жизненными, приземлёнными формами. Несмотря на количество мирских черт, вполне реалистичных, изображения все ещё совмещают сакральность и символичность православного образа, сохраняя его первичные свойства святости и трансцендентности.

В отличие от этого, западная, католическая традиция, склоняется к более человеческому, материнскому восприятию Марии. В католическом искусстве она часто изображается как заботливая и любящая Мать, акцентирующая близость к верующим и свою роль посредника между человеком и Богом. Это разделение подчеркивает различные духовные акценты, придаваемые одному и тому же библейскому персонажу, отражающее более широкие богословские и культурные различия между двумя ветвями христианства.

В художественных традициях православия, образ Девы Марии инкорпорирует элементы, символизирующие её святость и уникальное положение в небесной иерархии, одним из таких символов является ореол. На иконах и в скульптурных изображениях ореол окружает голову

Марии, служа не только отображением её божественного света, но и подчёркивая высокий статус.

Исходно ореол являлся атрибутом изображений Христа как знак его божественного происхождения и власти. Однако с расширением теологической роли Богородицы в христианской доктрине и росте её почитания среди верующих на иконах и в других религиозных искусствах, этот символ стали изображать и вокруг её главы. Это добавило Деве Марии измерение духовного величия, явно отличая её от образов мирских женщин и подчёркивая её неземную природу.

По мере того как Мария становилась предметом все более глубокого почитания, её изображение приобрело дополнительные элементы символизма. В религиозном искусстве, ореол вокруг её главы укреплял её роль как Царицы Небесной, выделяя её особенное положение как посредницы между человечеством и Божественным.

Католические изображения Богородицы, хотя иногда и включают элементы ореола, традиционно делают акцент на её человечности, отражая более интимную связь с верующими. Изображения в католическом искусстве освещают её роль как Матери Божией с помощью акцентов, подчёркивающих её милосердие, сопереживание и материнскую любовь, делая образ Девы Марии доступным и близким для личной молитвы и девициональной практики.

В период между разделением Восточной и Западной церквей и Возрождением изображения Богоматери в католическом искусстве проходили через этапы развития, отображая характеристики времени перемен. Однако пришедшее Возрождение и последовавшие за ним эпохи предоставили возможность для более полного осмысления и обобщения фигуры Девы Марии в католичестве.

С приходом Возрождения, изображения Марии начинают склоняться к большей человечности, отходя от представлений чрезвычайной возвышенности, присущих предыдущим векам. Произведения искусства более точно замечаются за их близкие связи с реальным миром, откликаясь на тенденции секуляризации и популярности религиозных тем в массах. Изображение Марии приобрело мягкие и теплые оттенки, постепенно ломая барьеры, возвышающие её над земной жизнью и делая образ более знакомым и узнаваемым.

Примером такого подхода к воплощению образа Девы Марии может служить произведение "Тамби Дева Мария" (толкование названия подлежит уточнению, так как конкретного сочинения с таким названием не существует). На нём Мария показана в интимном и трогательном моменте материнской заботы – держа младенца Иисуса, прикладывая его щеку к своей. Эти моменты подчёркивают человеческий и заботливый аспект её натуры, вместо статуса как удалённой и недостижимой сущности.

Таким образом, вместо священного и недостижимого первоначального впечатления, Дева Мария приобретает черты доступной, любящей матери, которая резонирует с повседневным опытом верующих и вызывает чувство близости и сопричастности.

Возникновение новых тенденций в портретировании Богородицы в эпоху Возрождения привело к тому, что её изображения стали отходить от более аскетичного и строгого стиля, который был характерен для ранних произведений. Художники того времени начали акцентировать её естественную и физическую привлекательность, придают ей более крепкое и плотное телосложение, что более созвучно с человеческой природой.

Ещё одним аспектом развития католического изобразительного искусства является стремление к верности реальности в пропорциях тела. Художники уделяют особое внимание достоверности пропорций, избегая абстракции и возвышенных идеализаций, которые были бы

характерны для византийского стиля. Дева Мария, таким образом, предстает перед зрителем в более образе живой, осязаемой личности.

В контексте иконографии, подходы к созданию статуй Девы Марии существенно различаются между православной и католической традициями. Православные изображения традиционно направлены на подчеркивание духовной и богословской функции Богородицы, причём её фигура обретает черты символизма и подчиняется жёстким иконописным канонам. Это находит отражение в статуях, где особое внимание приковано к излучению святости и божественного начала.

Между тем, католическое искусство склонено больше отдавать приоритет художественной выразительности и индивидуальности фигур, что позволяет искусствоведам говорить о более явном стремлении к достоверности и развитию художественного стиля. Статуи Марии в католической традиции часто допускают больше свободы в трактовке и осмыслении образа, применяя различные визуальные приёмы для подчёркивания её человечности и материнства.

Православная картинная живопись имеет строгий рисунок живописи, который намеренно выражает не-этот мир, с целью привести верующих к религии, стоящей за илитаном. Прежде всего, верующие наблюдают за святым образом, который является молитвенной деятельностью. Русские православные верят, что некоторые изображения Святого Духа Девы Марии имеют магический эффект, излечивающий болезни. Когда они поклоняются святому образу, они молятся не о доске для рисования и рисуют перед ними, а о прототипе персонажа, стоящего за изображением.

Каждый символ в православной живописи иконы имеет свой собственный символизм. Пять символов, которые в настоящее время признаны характеристиками Девы Марии: ореол, плащ, браслет, звезда и слова. Например, Статуя Богородицы Почаева,

В этой статуе Девы Марии ореол Сына Девы Марии частично перекрывается, что символизирует связь между Иисусом и христианской церковью. Плащ Девы Марии является одной из важных реликвий. В статуе Девы Марии это обычно темно-синий плащ с золотой отделкой, а внутренняя часть, как правило, темно-красная. Синий цвет внешнего круга придает людям необычное спокойствие и необыкновенный эмоциональный смысл. Малин символизирует священную материнскую любовь. Браслет представляет молитву всей церкви Богу. Изначально звезда была просто декоративным символом на плаще Девы Марии, но позже стала богословской и религиозной. Звезда на лбу перед ней показывает, что она была девственницей до родов, звезда на ее правом плече показывает, что она была девственницей, когда рожала, а звезда на левом плече показывает, что она была девственницей после родов. Это признание и уважение к концепции целомудрия Марии, символизирующего, что она вечная девственница. Текст на картинке показывает личность Девы Марии, что более точно иллюстрирует ее статус «Матери Божьей» [Сюй, 2012].

Использование символов придает статуе Девы Марии Православной Церкви глубокое богословское значение. Когда верующие стоят перед статуей Девы Марии, также возникает чувство благоговения, и святые вступают в таинственный религиозный опыт через молитву.

Католическая скульптура Мадонны акцентирует общую эстетическую выразительность композиции. Мастера живописи, создавая образ Богородицы, отходят от канонических приемов изображения, принося индивидуальное видение и совершенствуя техническое мастерство в построении композиционных решений и художественном исполнении.

В живописной работе Рафаэля "Мадонна на траве" фигура католической Богородицы органично вписана в умиротворяющий природный ландшафт, создавая впечатляющий эффект

объемности изображения. Величественная композиция строится по принципу треугольника, где центральными элементами выступают Дева Мария, младенец Христос и малыш Иоанн, обеспечивая полное равновесие всех элементов полотна. Мастерское изображение взаимодействия между детьми наполняет произведение естественной живостью и динамизмом. Художник намеренно отказался от традиционного золотого фона, поместив Мадонну в окружение цветущего сада. Применение техники перспективы позволило создать глубокий, наполненный умиротворением пейзаж, который подчеркивает материнскую нежность Богородицы.

Образ Девы Марии воплощает милосердие и всепрощение в христианской традиции. Распространение культа Богородицы обусловлено глубинной потребностью верующих в материнской заботе и защите, а также активной миссионерской деятельностью церкви. Религиозные живописцы создавали многочисленные иконописные изображения Богоматери, стремясь передать духовное величие и святость Пречистой Девы. Православная и католическая иконография Богородицы отличается существенными особенностями, обусловленными многовековыми культурными традициями и богословскими воззрениями каждой конфессии. Многообразие художественных интерпретаций образа Марии сформировалось под влиянием исторических условий, догматических положений и эстетических канонов, присущих восточной и западной церквям. В православном искусстве изображения Богородицы следуют канонической иконографии, воплощающей глубинный смысл материнства и божественного начала. Строгая символика линий и цветов в иконописных образах Девы Марии отражает многовековые традиции духовного преображения верующих через созерцание и молитву. Православная иконография Богоматери, неразрывно связанная с древними канонами церковного искусства, раскрывает сакральное значение каждого элемента композиции, направляя сознание молящихся к постижению божественных истин.

Статуи Девы Марии в католической традиции представляют многогранное художественное воплощение, воспринявшее влияние романского, готического и ренессансного периодов искусства. Католическая иконография наделяет образ Богоматери земными чертами, изображая её как милосердную заступницу, сохраняющую сакральное значение в деле спасения человечества. Скульптурные изображения Мадонны раскрывают глубину материнских чувств - сострадания, нежности и безусловной любви, подчеркивая неразрывную духовную связь между Марией как матерью Спасителя и каждым верующим.

Византийские каноны изображения Богородицы, воплощенные в православных иконах, отражают глубинную связь между материальным воплощением и духовным первообразом, направляя верующих к постижению сакральных смыслов через созерцание священных образов. Поэтому общая православная статуя Девы Марии подчеркивает божественность Девы Марии и фокусируется на богословской функции изображения. Католическая статуя Девы Марии представлена эпохой Возрождения и под влиянием гуманизма. Католическая статуя Девы Марии уделяет больше внимания человечности Девы Марии, изображая образ Девы Марии как взрослых матери и ребенка. В живописи она уделяет больше внимания навыкам, добавляет новые элементы и подчеркивает художественную функцию Девы Марии [Сюй, 2012].

В современном мире статуи и изображения Девы Марии продемонстрировали тенденцию к секуляризации, поскольку их первоначальные теологические аспекты уступают место акценту на эстетической значимости. Для тех, кто вникает в религиозные аспекты и традиции, статуи Богоматери продолжают нести глубокий символизм и служат напоминанием о фундаментальных образах веры, позволяя через арт-контемплацию постигать суть добра и красоты, заложенной в религиозных концепциях [Сюй, 2012].

Люди, не знакомые с религиозным контекстом, также обнаруживают, что искусственно созданные формы вызывают чувственное восхищение, благодаря мастерству и усердию художников, которые смогли создать нечто величественное и при этом поддающееся эстетической оценке.

Заключение

Таким образом, скульптура Девы Марии, как часть наследия человечества, продолжает светить новыми гранями в контексте современности, помогая людям в их непрекращающемся стремлении к пониманию красоты и эстетическому самовыражению. Статуи Богоматери внесли вклад в богатый путь человеческой культуры, предлагая бесценные образцы для вдохновения и удовлетворения культурных и художественных поисков.

Библиография

1. Гу Бэй. Исторические исследования по поклонению Деве Марии // Докторская диссертация Университета Фудан, 2003.
2. Иванова Ю. В., Яковлева Н. Ф. Традиционная живопись в современной культуре Китая // Учёные записки Забайкальского государственного университета. Серия «Философия, социология, культурология, социальная работа». 2013. № 4 (51). С. 228-337.
3. Лю Хайсу (1896-1994 гг.) - признанный мастер китайской живописи [Электронный ресурс]. URL: <https://zen.yandex.ru/media/id/5a12b5fca815f185fd8e2081/liu-haisu-18961994gg-priznannyi-master-kitaiskoijivopisi-5b184ffd20ea2bee033f33dc> (дата обращения: 10.03.2025).
4. Лю Ян. Влияние восточной философии на китайскую национальную живопись // Вестник Казанского государственного университета культуры и искусств. 2018. № 1. С. 83-88.
5. Ляо Чжэндин. Особенности национального характера китайской масляной живописи // Известия Российского государственного педагогического университета им. А. И. Герцена. 2012. № 153. Ч. 1. С. 73-77.
6. Се Юнхуэй. Тенденции развития китайской живописи в настоящее время: общие положения // Инновационные проекты и программы в образовании. 2014. № 5. С. 76-78.
7. Сюй Фэнлин. История православных изображений. Пекин: Издательство Пекинского университета. 2012 [Электронный ресурс]. Режим доступа: https://m.bookschina.com/5397586.htm?utm_source=chatgpt.com (дата обращения: 12.03.2025).
8. Ши Цзиньян Мысли божественной среды: взгляд и сила в иклических картинах. 2019 [Электронный ресурс]. Режим доступа: https://m.fx361.com/news/2019/0917/5556069.html?utm_source=chatgpt.com (дата обращения: 10.03.2025).
9. Ши Цзиньян Мысли божественной среды: взгляд и сила в картинах 2016 [Электронный ресурс]. Режим доступа: https://m.fx361.com/news/2019/0917/5556069.html?utm_source=chatgpt.com (дата обращения: 10.03.2025).
10. Ян Шэнь Юань.. Xi fang hua lun ji yao / Yang shen yuan, zhang hong xin bian zhu. 1990. [Электронный ресурс]. Режим доступа: https://www.nlb.gov.sg/main/music-article-detail?cmsuuid=602d58df-df09-4dfa-8535-a64cb65f751e&utm_source=chatgpt.com (дата обращения: 11.03.2025).

Interplay of Symbols in Orthodox Iconography and Traditional Chinese Painting: Cross-Cultural Perspectives for Russian and Chinese Oil Painting

Zhang Ziheng

Bachelor,
North University of Nationalities,
750000, Yinchuan, China;
e-mail: Ziheng@mail.ru

Zhang Ziheng

Abstract

This study presents a comparative analysis of symbolism in Orthodox Christian iconography and classical Chinese painting, with particular focus on their cultural-aesthetic aspects within intercultural contexts. The article examines how diverse cultural traditions influence artistic processes in Eastern and Western regions, highlighting the mutual impact between Orthodox and Chinese pictorial traditions. The research aims to identify key symbolic and expressive trends in this field and their potential applications for the further development of Russian and Chinese oil painting. By analyzing the evolution of artistic styles transformed under religious and cultural influences, the study emphasizes their role in synthesizing exemplary features of global artistic heritage. Furthermore, this investigation contributes to deeper understanding and enhanced collaboration between Russian and Chinese artists, underscoring the significance of intercultural dialogue in the art sector.

For citation

Zhang, Ziheng (2025) Vzaimovliyanie simvolov v pravoslavnoy ikonopisi i traditsionnoy kitayskoy zhivopisi: mezhkul'turnye dlya russkoy i kitayskoy maslyanoy zhivopisi [Interplay of symbols in Orthodox iconography and traditional Chinese painting: cross-cultural perspectives for Russian and Chinese oil painting]. *Kul'tura i tsivilizatsiya* [Culture and Civilization], 15 (2A), pp. 32-41.

Keywords

Orthodox iconography, Chinese painting, symbolism, cross-cultural interaction, oil painting, aesthetics, cultural exchange, art, religious imagery, artists

References

1. Goo Bay. Historical studies on the worship of the Virgin Mary//Doctoral dissertation of Fudan University, 2003.
2. Ivanova Yu. V., Yakovleva N.F. Traditional painting in the modern culture of China//Scientific notes of the Trans-Baikal State University. Series "Philosophy, Sociology, Cultural Studies, Social Work." 2013. № 4 (51). S. 228-337.
3. Liu Haisu (1896-1994) is a recognized master of Chinese painting [Electronic Resource]. URL: <https://zen.yandex.ru/media/id/5a12b5fca815f185fd8e2081/liu-haisu-18961994gg-priznanniy-master-kitaiskoi-jivopisi-5b184ffd20ea2bee033f33dc> (дата обращения: 10.03.2025).
4. Liu Yang. Influence of Eastern philosophy on Chinese national painting//Bulletin of Kazan State University of Culture and Arts. 2018. № 1. S. 83-88.
5. Liao Zhengding. Features of the national character of Chinese oil painting//News of the Russian State Pedagogical University. A.I. Herzen. 2012. № 153. PART 1. S. 73-77.
6. Xie Yonghui. Trends in the development of Chinese painting at present: general provisions//Innovative projects and programs in education. 2014. № 5. S. 76-78.
7. Xu Fangling. History of Orthodox depictions. Beijing: Peking University Press. 2012 [Electronic Resource]. Access mode: https://m.bookschina.com/5397586.htm?utm_source=chatgpt.com (accessed: 12.03.2025).
8. Shi Jinyang Thoughts of the Divine Milieu: Gaze and Power in Ictic Paintings. 2019 [Electronic resource]. Access mode: https://m.fx361.com/news/2019/0917/5556069.html?utm_source=chatgpt.com (accessed: 10.03.2025).
9. Shi Jinyang Thoughts of the Divine Environment: View and Power in Paintings 2016 [Electronic Resource]. Access mode: https://m.fx361.com/news/2019/0917/5556069.html?utm_source=chatgpt.com (accessed: 10.03.2025).
10. Yang Shen Yuan.. Xi fang hua lun ji yao / Yang shen yuan, zhang hong xin bian zhu. 1990. [Electronic resource]. Access mode: https://www.nlb.gov.sg/main/music-article-detail?cmsuud=602d58df-df09-4dfa-8535-a64cb65f751e&utm_source=chatgpt.com (access date: 11.03.2025).